

essentiel 

Tondeuse multi usages /  
Multi styles trimmer /  
Recortadora multiuso /  
Mehrzweck-Barttrimmer /  
Multifunctionele trimmer

ETMF1 Urban



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /  
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	NL	DE	ES
①	Tête de coupe	Cutting head	Snijkop	Scherkopf	Cabezal de corte
②	Bouton marche /arrêt	On / Off button	Aan/uit-knop	Ein-/Aus-Schalter	Botón de encendido/apagado
③	Témoin lumineux de charge	Charging indicator light	Lampje bezig met opladen	Ladeanzeige	Indicador luminoso de carga
④	3 guides de coupe : 1, 3, 5 mm	3 x Comb attachment: 1, 3, 5 mm	3 opzetkammen: 1, 3, 5 mm	3 Aufsätze: 1, 3, 5 mm	3 guías de corte: 1, 3, 5 mm
⑤	Brossette de nettoyage	Cleaning brush	Reinigingsborstel	Reinigungsbürste	Cepillo de limpieza
⑥	Adaptateur secteur	Mains adapter	Stroomadapter	Netzteil	Adaptador de corriente

## votre produit

### Usage prévu

Cette tondeuse pour homme est destinée à éliminer les poils indésirables et à coiffer avec précision la barbe ou la moustache.

Cet appareil n'a pas été conçu pour raser, égaliser ou tondre les poils des parties inférieures du corps ou pour tondre les cheveux.

### Contenu de la boîte

- 1 tondeuse multi usages
- 1 chargeur USB-C
- 3 guides de coupe : 1, 3 et 5 mm
- 1 brosse de nettoyage
- 1 notice d'utilisation

### Caractéristiques techniques

- Tondeuse :  
Entrée : 5.0V  $\overline{=}$  1.0A  
Batterie (non-remplaçable) : 3.7V, 600mAh Lithium-ion  
IPX5
- Adaptateur secteur :  
Modèle : KH6-050100EU  
Entrée : 100-240V~ 50/60Hz 0.2A  
Sortie : 5.0V  $\overline{=}$  1.0A, 5.0W  
Classe II
- Tête de coupe pivotable, lavable et remplaçable
- 2 sens de coupe
- Temps de charge préconisé : 1h30
- Autonomie : 1 heure
- Bouton marche/arrêt avec verrouillage de sécurité pour le transport
- IPX5 : protection contre les projections d'eau

## recharger l'appareil

Avant la première utilisation et lorsque le niveau de charge est faible (témoin lumineux rouge clignotant), la batterie doit être rechargée.

1. La tondeuse doit être à l'arrêt.
2. Déroulez entièrement le fil de l'adaptateur secteur.
3. Raccordez l'adaptateur secteur sur la tondeuse puis sur une prise murale (220-240 V~). Le témoin lumineux de charge s'allume en rouge.
4. La charge est terminée lorsque le témoin lumineux devient blanc. Débranchez alors l'adaptateur secteur de la prise de courant.

### LE TÉMOIN LUMINEUX DE CHARGE

Appareil ...	Témoin lumineux ...
allumé	blanc (fixe)
en charge	rouge (fixe)
entièrement chargé	blanc (fixe)
Avertissement de batterie faible	rouge clignotant
État de verrouillage de voyage	le témoin lumineux blanc clignote 3 fois Appuyez sur le bouton ① pendant 3 secondes pour déverrouiller la tondeuse. Appuyez à nouveau sur le bouton ① pendant 3 secondes pour la verrouiller.

### NOTES :

- Lors de la première mise en charge ou lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant plusieurs mois, le temps de charge peut être plus long.
- La tondeuse est susceptible de chauffer légèrement durant le processus de charge, ce qui n'a aucune incidence sur son fonctionnement.

**Une charge complète dure environ 1 heure 30 minutes et vous offre une autonomie de fonctionnement d'environ 1 heure.**

### ASTUCE :

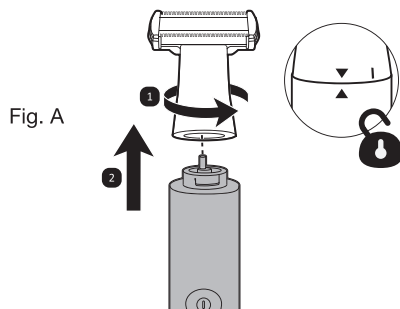
L'appareil peut fonctionner pendant son chargement dans le cas où la batterie serait déchargée pendant la séance de rasage.

Pour optimiser l'autonomie de l'appareil, il est recommandé de recharger complètement la batterie.

## installation

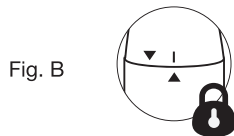
### Retrait de la tête de coupe (voir fig. A ci-dessous)

- Faites pivoter la tête de coupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les deux symboles ▼ (sur la tête) et ▲ (sur le corps de l'appareil) soient alignés.
- Retirez ensuite la tête de coupe en la soulevant.



### Installation de la tête de coupe (voir fig. B ci-dessous)

- Alignez les deux symboles ▼ et ▲ situés sur la tête et le corps de l'appareil.
- Posez la tête de coupe sur le corps de l'appareil.
- Faites pivoter la tête de coupe dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le symbole ▲ du corps de l'appareil soit aligné avec le symbole I de la tête.

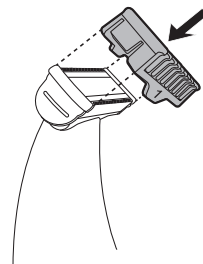


## Fixer/retirer un guide de coupe

Votre appareil est fourni avec 3 guides de coupe de 1, 3 et 5 mm. Les réglages de hauteur de coupe sont indiqués en millimètres sur le guide de coupe et correspondent à la longueur des poils restante après la coupe.

### Pour fixer le guide de coupe :

1. **L'appareil doit être débranché et éteint pour fixer ou retirer un guide de coupe.**
2. Choisissez un guide de coupe en fonction de la longueur de coupe désirée.
3. Placez le guide de coupe dans les encoches latérales puis, appuyez dessus afin de le fixer correctement sur la tête de coupe. Vous devez entendre un "clic" de verrouillage.
4. Assurez-vous que le guide de coupe est bien fixé avant l'utilisation.



### Pour retirer le guide de coupe :

Soulevez doucement le guide de coupe pour le retirer.


## utilisation

Prenez votre temps lorsque vous utilisez la tondeuse pour la première fois. Vous devez vous familiariser avec l'appareil.

- Assurez-vous que la tondeuse est éteinte. Installez le guide de coupe souhaité sur la tondeuse pour le visage et le corps, en fonction des besoins.
- Peignez les poils que vous désirez raser (barbe, moustache, pattes) dans le sens de la pousse des poils avec un peigne fin (non fourni).
- Assurez-vous que la tête et le guide de coupe sont installés correctement.
- Allumez la tondeuse en appuyant sur le bouton ①.
- Faites glisser lentement l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils. Vous pouvez faire glisser l'appareil dans les deux sens (vers l'avant et vers l'arrière).
- Utilisez la brosse de nettoyage fournie pour retirer les poils présents sur la tête de coupe pendant et après l'utilisation.



## verrouillage de la tondeuse entre deux utilisations

Vous pouvez verrouiller la tondeuse afin de la sécuriser (pour qu'elle ne se mette pas en marche) entre deux utilisations ou lorsque vous la transportez. Pour cela, appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes. Le témoin lumineux clignote en blanc 3 fois puis s'éteint. La tondeuse est verrouillée.

Pour déverrouiller la tondeuse, appuyez de nouveau sur le bouton  pendant 3 secondes.

## nettoyage et entretien

- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.
- N'immergez jamais le corps de l'appareil ou l'adaptateur secteur dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs, de tampons à récurer ou des substances telles que l'alcool ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.

### Nettoyage

- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Éteignez la tondeuse et retirez le guide de coupe de la tête de l'appareil.
- Soufflez sur les guides de coupe qui ont été utilisés pour retirer les poils accumulés.
- Utilisez la brosette de nettoyage fournie pour enlever les poils restants sur la lame et les guides de coupe.
- La tête de coupe peut être passée sous l'eau du robinet pour la nettoyer.
- Attention : Ne séchez pas la lame avec une serviette ou un mouchoir afin d'éviter de l'endommager.
- Rincez ensuite les guides de coupe à l'eau tiède.
- Laissez sécher complètement la tête et les guides de coupe à l'air libre.

• Attention : La lame est fragile. Manipulez la tête de coupe avec précaution. Remplacez la tête de coupe si la lame est endommagée.

- Nous vous recommandons de remplacer la tête de coupe tous les 4 mois ou lorsqu'elle ne fournit plus les résultats de rasage escomptés.
- Vous pouvez vous procurer des têtes de coupe de remplacement auprès de votre magasin revendeur (réf. 8011354).

## your product

### Intended use

This men's trimmer is designed to remove unwanted hairs and style beards and moustaches with precision.

This device has not been designed to shave, clip or trim hairs on the lower parts of the body or to trim hair.

### Contents of the box

- 1 multi-use trimmer
- 1 USB-C charger
- 3 cutting guides: 1, 3 and 5mm
- 1 x cleaning brush
- 1 x user guide

### Technical features

- Trimmer: Input: 5.0 V  $\overline{=}$  1.0 A  
Battery (non-replaceable): 3.7V, 600mAh Lithium-ion IPX5
- Mains adapter: Model: KH6-050100EU  
Input: 100-240V~ 50/60Hz 0.2A  
Output: 5.0V  $\overline{=}$  1.0A, 5.0W  
Class II
- Pivoting, washable and replaceable cutting head
- 2 cutting directions
- Recommended charging time: 90 minutes
- Battery life: 1 hour
- On/off button with transport safety lock
- IPX5: protection against water projection

## charging the device

The battery must be charged before using the device for the first time and when the charge level is low (red indicator light flashing).

1. The trimmer must be switched off.
2. Fully unwind the mains adapter.
3. Connect the mains adapter to the trimmer and then to a wall socket (220-240 V~). The red charge indicator light comes on.
4. Charging is complete when the indicator light turns white. Unplug the mains adapter from the electrical outlet.

### CHARGE INDICATOR LIGHT

Device ...	Indicator light ...
on	white (steady)
charging	red (steady)
fully charged	white (steady)
Low battery warning	flashing red
Travel lock status	the white indicator light flashes 3 times Press on the <b>ⓘ</b> button for 3 seconds to unlock the trimmer. Press on the <b>ⓘ</b> button again for 3 seconds to lock it.

### NOTES:

- When charging for the first time, or if the device has not been used for months, the charging time may be longer.
- The trimmer may heat up slightly during the charging process, but this does not affect its operation.

**A full charge lasts approximately 90 minutes and gives you a run time of around 1 hour.**

### TIP:

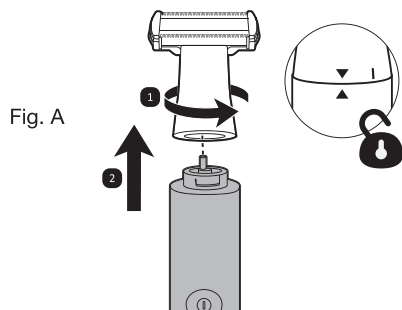
The device can be used while charging should the battery become flat during your shaving session.

To optimise the device's operating time, we recommend that you fully charge the battery.

## installation

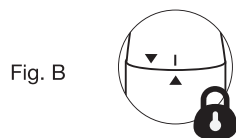
### Removing the cutting head (see fig. A below)

- Rotate the cutting head anti-clockwise until the two ▼ (on the head) and ▲ symbols (on the body of the device) are aligned.
- Then lift off the cutting head.



### Installing the cutting head (see fig. B below)

- Align the two ▼ and ▲ symbols on the head and body of the device.
- Place the cutting head on the body of the device.
- Rotate the cutting head clockwise until the ▲ symbol on the body of the device is aligned with the I symbol on the head.



## Fitting/removing a cutting guide

Your device comes with 3 cutting guides of 1, 3 and 5mm.

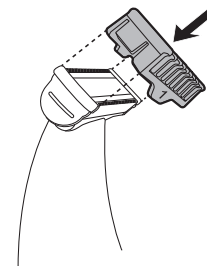
Cutting height settings are indicated in millimetres on the cutting guide and correspond with the length of hairs remaining after cutting.

### To fit the cutting guide:

1. The device must be unplugged and switched off to fit or remove a cutting guide.
2. Choose a cutting guide to suit the length of cut required.
3. Place the cutting guide in the side notches and then press it down to fit it correctly onto the cutting head. You should hear a locking click.
4. Make sure the cutting guide is secure before use.

### To remove the cutting guide:

Gently lift the cutting guide to remove it.




## Use

Take your time when using the trimmer for the first time. You need to familiarise yourself with the device.

- Make sure the trimmer is switched off. Fit the desired cutting guide onto the face and body trimmer as required.
- Comb the hairs you want to shave (beard, moustache, sideburns) in the direction of hair growth with a fine comb (not supplied).
- Make sure the cutting head and guide are correctly installed.
- Switch on the trimmer by pressing the **I** button.
- Slowly slide the device in the opposite direction to that in which the hairs grow. You can slide the device in either direction (forwards or backwards).
- Use the cleaning brush supplied to remove hairs from the cutting head during and after use.



## locking the trimmer between uses

You can lock the trimmer to secure it (so that it doesn't start up) between uses or when transporting it. To do this, press the  button for 3 seconds. The indicator light flashes white 3 times before going out. The trimmer is locked.

To **unlock the trimmer**, press the  button again for 3 seconds.

## cleaning and maintenance

- Unplug the mains adapter from the wall socket before cleaning or maintaining the device.
- Never immerse the body of the device or the mains adapter in water or other liquids.
- Never use abrasive products, scouring pads or substances such as alcohol or acetone to clean the device.

### Cleaning

- Clean the device after each use.
- Switch off the trimmer and remove the cutting guide from the head of the device.
- Blow on the cutting guides that have been used to remove accumulated hairs.
- Use the cleaning brush supplied to remove any remaining hairs from the blade and cutting guides.
- The cutting head can be run under tap water to clean it.
- Warning: Do not dry the blade with a towel or tissue as this may damage it.
- Then rinse the cutting guides with lukewarm water.
- Allow the cutting head and guides to air dry completely.

- Warning: The blade is fragile. Handle the cutting head with care. Replace the cutting head if the blade is damaged.

- We recommend replacing the cutting head every 4 months or when it no longer produces the desired shaving results.
- You can purchase replacement cutting heads at your retail store (ref. 8011354).



## su producto

### Uso previsto

Esta recortadora para hombre está diseñada para eliminar el vello no deseado y peinar barbas y bigotes con precisión.

Este aparato no ha sido diseñado para afeitar, igualar ni recortar el vello de las partes inferiores del cuerpo ni el cabello.

### Contenido de la caja

- 1 recortadora multiuso
- 1 cargador USB-C
- 3 guías de corte: 1, 3 y 5 mm
- 1 cepillo de limpieza
- 1 manual de instrucciones

### Características técnicas

- Recortadora: Entrada: 5,0 V  $\overline{=}$  1,0 A  
Batería (no sustituible): 3,7 V, 600 mAh Iones de litio IPX5
- Fuente de alimentación: Modelo: KH6-050100EU  
Entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz 0,2 A  
Salida: 5,0 V  $\overline{=}$  1,0 A, 5,0 W  
Clase II
- Cabezal de corte giratorio, lavable y sustituible
- 2 sentidos de corte
- Tiempo de carga recomendado: 1 h 30
- Autonomía: 1 hora
- Botón de encendido/apagado con bloqueo de seguridad para el transporte
- IPX5: protección contra salpicaduras de agua

## recargar el aparato

La batería debe cargarse antes de utilizarla por primera vez y cuando el nivel de carga sea bajo (el indicador luminoso rojo parpadea).

1. La recortadora debe estar parada.
2. Desenrolle por completo el cable de la fuente de alimentación.
3. Conecte el adaptador de red eléctrica a la recortadora y a un enchufe de pared (220 - 240 V~).  
El indicador luminoso de carga se ilumina en rojo.
4. Cuando la carga esté terminada, el indicador luminoso se ilumina en blanco. Desconecte entonces el adaptador de red eléctrica de la toma de corriente.

### INDICADOR LUMINOSO DE CARGA

Aparato...	Indicador luminoso...
encendido	blanco (fijo)
cargando	rojo (fijo)
totalmente cargado	blanco (fijo)
Aviso de batería baja	rojo intermitente
Estado de bloqueo para viaje	El indicador luminoso blanco parpadea 3 veces Pulse el botón ① durante 3 segundos para desbloquear la recortadora. Vuelva a pulsar el botón ① durante 3 segundos para bloquearla.

### NOTAS:

- En la primera carga o cuando el aparato no se haya utilizado durante varios meses, el tiempo de carga puede ser un poco más largo.
- La recortadora podría calentarse ligeramente durante el proceso de carga, lo que no representa ninguna incidencia de funcionamiento.

**Una carga completa tarda aproximadamente 1 hora y 30 minutos y le da una autonomía de funcionamiento de aproximadamente 1 hora.**

### TRUCO:

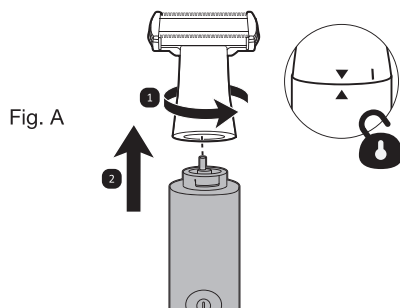
El aparato puede funcionar mientras se está cargando en caso de que la batería se descargue durante el afeitado.

Para optimizar la autonomía del aparato, se recomienda cargar la batería completamente.

## instalación

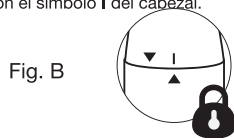
### Retirada del cabezal de corte (ver fig. A a continuación)

- Gire el cabezal de corte en sentido antihorario hasta que los dos símbolos ▼ (en el cabezal) y ▲ (en el cuerpo del aparato) estén alineados.
- Después, retire el cabezal de corte.



### Instalación del cabezal de corte (ver la fig. B a continuación)

- Alinee los dos símbolos ▼ y ▲ situados en el cabezal y el cuerpo del aparato.
- Coloque el cabezal de corte en el cuerpo del aparato.
- Gire el cabezal de corte en el sentido horario hasta que el símbolo ▲ del cuerpo del aparato se alinee con el símbolo I del cabezal.



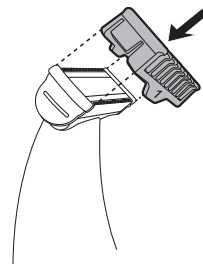
## Montar/desmontar una guía de corte

El aparato se suministra con 3 guías de corte de 1, 3 y 5 mm.

Los ajustes de altura de corte se indican en milímetros en la guía de corte y corresponden a la longitud del vello que quedará tras el corte.

### Para fijar la guía de corte:

1. El aparato debe estar **desenchufado y apagado para colocar o retirar una guía de corte.**
2. Elija una guía de corte que se adapte a la longitud de corte que necesite.
3. Coloque la guía de corte en las muescas laterales y, a continuación, presiónela hacia abajo para fijarla correctamente en el cabezal de corte. Debería oírse un «clic» de bloqueo.
4. Compruebe que la guía de corte esté bien fijada antes del uso.



### Para retirar la guía de corte:

Levante suavemente la guía de corte para retirarla.

## USO

Tómese su tiempo cuando utilice la recortadora por primera vez. Tiene que familiarizarse con el aparato.

- Asegúrese de que la recortadora esté apagada. Coloque la guía de corte deseada en la recortadora facial y corporal, según sea necesario.

- Peine el vello que desee afeitar (barba, bigote, patillas) en la dirección del crecimiento del vello con un peine fino (no suministrado).

- Asegúrese de que el cabezal y la guía de corte estén correctamente instalados.

- Encienda la recortadora pulsando el botón **I**.

- Deslice lentamente el aparato en dirección opuesta al crecimiento del vello. Puede deslizar el aparato en ambas direcciones (hacia delante o hacia atrás).

- Utilice el cepillo de limpieza suministrado para eliminar el vello del cabezal de corte durante y después del uso.



## bloqueo de la recortadora entre dos usos

Puede bloquear la recortadora para mayor seguridad (para que no se ponga en marcha) entre dos usos o cuando la transporte. Para ello, pulse el botón ① durante 3 segundos. El indicador luminoso parpadea en blanco 3 veces y después se apaga. La recortadora está bloqueada.

Para desbloquear la recortadora, pulse de nuevo el botón ① durante 3 segundos.

## limpieza y mantenimiento

- Desenchufe el adaptador de red eléctrica del enchufe de corriente antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
- No sumerja nunca el cuerpo del aparato ni el adaptador de corriente en agua ni en ningún otro líquido.
- No utilice nunca productos abrasivos, estropajos o sustancias como alcohol o acetona para limpiar el aparato.

### Limpieza

- Limpie el aparato después de cada uso.
- Apague la recortadora y retire la guía de corte del cabezal del aparato.
- Sople sobre las guías de corte que se hayan utilizado para eliminar el vello acumulado.
- Utilice el cepillo de limpieza suministrado para eliminar los restos de vello de la cuchilla y de las guías de corte.
- El cabezal de corte puede limpiarse con agua corriente.
- Atención: No seque la cuchilla con una toalla ni un pañuelo de papel para no dañarla.
- Después, enjuague las guías de corte con agua tibia.
- Deje que el cabezal de corte y las guías se sequen completamente al aire.

- Atención: La cuchilla es frágil. Manipule el cabezal de corte con cuidado. Sustituya el cabezal de corte si la cuchilla está dañada.

- Le recomendamos que sustituya el cabezal de corte cada 4 meses o cuando deje de ofrecer los resultados de afeitado deseados.
- Puede adquirir cabezales de corte de sustitución en su distribuidor (ref. 8011354).

## Ihr Produkt

### Verwendungszweck

Dieser Barttrimmer für Männer entfernt unerwünschte Haare und ermöglicht ein präzises Styling des Barts oder Schnurrbarts.

Dieses Gerät ist nicht zum Rasieren, Schneiden oder Trimmen der Haare im unteren Körperbereich oder zur Verwendung als Haarschneidemaschine geeignet.

### Packungsinhalt

- 1 Mehrzweck-Barttrimmer
- 1 USB-C-Ladegerät
- 3 Aufsätze: 1, 3 und 5 mm
- 1 Reinigungsbürste
- 1 Bedienungsanleitung

### Technische Daten



- Barttrimmer: Eingang: 5,0 V  $\overline{=}$  1,0 A  
Akku (nicht austauschbar): 3,7 V, 600 mAh Lithium-Ionen-Akku
- Netzadapter: IPX5  
Modell: KH6-050100EU  
Eingang: 100–240 V~ 50/60 Hz 0,2 A  
Ausgang: 5,0 V  $\overline{=}$  1,0 A, 5,0 W  
Klasse II
- Schwenkbarer, abwaschbarer und austauschbarer Scherkopf
- 2 Schnittrichtungen
- Empfohlene Ladezeit: 1,5 Std.
- Akkulaufzeit: 1 Stunde
- Ein/Aus-Schalter mit Sicherheitsverriegelung für den Transport
- IPX5: Schutz gegen Spritzwasser

## Gerät aufladen

Vor dem ersten Gebrauch und bei niedrigem Ladestand (rot Kontrollleuchte blinkt) muss der Akku aufgeladen werden.

1. Der Barttrimmer muss ausgeschaltet sein.
2. Wickeln Sie das Kabel des Netzadapters vollständig ab.
3. Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Barttrimmer und schließen Sie ihn dann an eine Wandsteckdose (220–240 V~) an.  
Die Kontrollleuchte leuchtet rot.
4. Der Ladevorgang ist beendet, wenn die Kontrollleuchte weiß leuchtet. Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.

### LADEKONTROLLLEUCHE

Gerät ...	Kontrollleuchte ...
leuchtet	weiß (konstant)
lädt	rot (konstant)
vollständig geladen	weiß (konstant)
Anzeige für schwache Akkuladung	blinkt rot
Position der Reiseverriegelung	Die weiße Kontrollleuchte blinkt 3-mal. Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um die Verriegelung des Barttrimmers zu deaktivieren. Drücken Sie die Taste  erneut 3 Sekunden lang, um die Verriegelung zu aktivieren.

### HINWEISE:

- Beim ersten Aufladen oder wenn das Gerät mehrere Monate nicht benutzt wurde, kann der Ladevorgang etwas länger dauern.
- Der Barttrimmer kann sich während des Ladevorgangs leicht erwärmen, dies hat keinen Einfluss auf die Funktion.

**Das vollständige Aufladen des Akkus dauert ca. 1 Stunde 30 Minuten und liefert eine Betriebsdauer von ca. 1 Stunde.**

### TIPP:

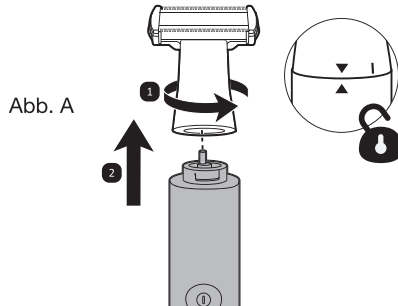
Sollte der Akku während der Rasur leer werden, kann das Gerät auch während des Ladevorgangs betrieben werden.

Um die Betriebsdauer des Geräts zu optimieren, sollten Sie den Akku vollständig aufladen.

## Installation

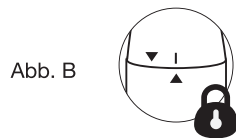
### Entfernen des Scherkopfs (siehe Abb. A unten)

- Drehen Sie den Scherkopf gegen den Uhrzeigersinn, bis die beiden Symbole ▼ (am Kopf) und ▲ (am Gerätekorpus) in einer Linie ausgerichtet sind.
- Entfernen Sie dann den Scherkopf, indem Sie ihn anheben.



### Aufsetzen des Scherkopfs (siehe Abb. B unten)

- Richten Sie die beiden Symbole ▼ und ▲ am Scherkopf und am Gerätekorpus in einer Linie aus.
- Setzen Sie den Scherkopf auf den Gerätekorpus.
- Drehen Sie den Scherkopf im Uhrzeigersinn, bis das Symbol ▲ -am Gerätekorpus mit dem Symbol ▼ am Scherkopf in einer Linie ausgerichtet ist.

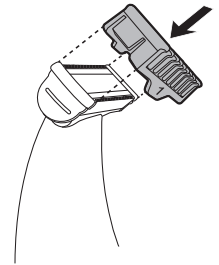


## Anbringen/Entfernen der Aufsätze

Ihr Gerät wird mit 3 Aufsätzen für Schnittlängen von 1, 3 und 5 mm geliefert. Die Einstellung der Schnittlänge ist auf dem Aufsatz in Millimetern angegeben und entspricht der Länge der Haare, die nach dem Schneiden verbleiben.

### So befestigen Sie den Aufsatz:

1. **Vor dem Anbringen oder Abnehmen eines Aufsatzes muss das Gerät vom Stromnetz getrennt und ausgeschaltet sein.**
2. Wählen Sie den Aufsatz, der der gewünschten Schnittlänge entspricht.
3. Setzen Sie den Aufsatz in die seitlichen Aussparungen ein und drücken Sie ihn dann leicht nach unten, um ihn am Scherkopf zu befestigen. Beim Einrasten sollte ein „Klick“ zu hören sein.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Aufsatz sauber ist, bevor Sie ihn verwenden.



### So entfernen Sie den Aufsatz:

Heben Sie den Aufsatz vorsichtig an, um ihn zu entfernen.

## Verwendung

Nehmen Sie sich Zeit, wenn Sie den Bartrimmer zum ersten Mal benutzen. Sie müssen sich mit dem Gerät vertraut machen.

- Vergewissern Sie sich, dass der Bartrimmer ausgeschaltet ist. Bringen Sie den gewünschten Aufsatz an, je nachdem, ob Sie mit dem Bartrimmer Gesichts- oder Körperhaare entfernen möchten.
- Kämmen Sie die zu rasierenden Haare (Bart, Schnurrbart, Koteletten) mit einem feinen Kamm (nicht im Lieferumfang enthalten) in Haarwuchsrichtung.
- Vergewissern Sie sich, dass der Scherkopf und der Aufsatz richtig und fest sitzen.
- Schalten Sie den Bartrimmer ein, indem Sie die Taste ① drücken.
- Bewegen Sie das Gerät langsam entgegen der Haarwuchsrichtung. Das Gerät kann in beide Richtungen (vor und zurück) bewegt werden.
- Verwenden Sie die mitgelieferte Reinigungsbürste, um den Scherkopf während und nach dem Gebrauch von Haaren zu befreien.



## Aktivierung der Transportverriegelung des Barttrimmers nach Gebrauch

Sie können den Barttrimmer nach dem Gebrauch oder für den Transport verriegeln bzw. sichern (damit er sich nicht ungewollt einschaltet). Drücken Sie dazu 3 Sekunden lang die Taste ①. Die Kontrollleuchte blinkt 3-mal weiß und erlischt dann. Der Barttrimmer ist nun gegen unbeabsichtigtes Einschalten gesichert.

**Zum Entsperren des Barttrimmers** halten Sie die Taste ① erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

## Reinigung und Instandhaltung

- Ziehen Sie immer den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.
- Tauchen Sie weder den Gerätekorpus noch den Netzadapter in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals Scheuermittel, Scheuerpads oder Substanzen wie Alkohol oder Aceton.

### Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Schalten Sie den Barttrimmer aus und entfernen Sie den Aufsatz vom Scherkopf des Geräts.
- Blasen Sie die benutzten Aufsätze aus, um angesammelte Haare zu entfernen.
- Verwenden Sie die mitgelieferte Reinigungsbürste, um restliche Haare von der Klinge und den Aufsätzen zu entfernen.
- Der Scherkopf kann zur Reinigung unter fließendes Wasser gehalten werden.
- Achtung: Trocknen Sie die Klinge nicht mit einem Handtuch oder Taschentuch ab, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Spülen Sie die Aufsätze mit lauwarmem Wasser ab.
- Lassen Sie den Scherkopf und die Aufsätze vollständig an der Luft trocknen.

- **Achtung:** Die Klinge ist empfindlich. Behandeln Sie den Scherkopf vorsichtig. Wenn die Klinge beschädigt ist, ersetzen Sie den Scherkopf.
- Wir empfehlen Ihnen, den Scherkopf alle 4 Monate auszutauschen, oder wenn er nicht mehr das gewünschte Rasurergebnis liefert.
- Ersatzscherköpfe erhalten Sie bei Ihrem Händler (Art.-Nr. 8011354).

## uw product

### Voorzien gebruik

Deze trimmer voor mannen is ontworpen om ongewenst haar te verwijderen en baarden en snorren met precisie te stylen.

Dit apparaat is niet ontworpen voor het scheren, trimmen of knippen van haar op lager gelegen lichaamsdelen.

### Inhoud van de doos

- 1 multifunctionele trimmer
- 1 USB C-kabel
- 3 opzetkammen: 1, 3 en 5 mm
- 1 reinigingsborstel
- 1 gebruiksaanwijzing

### Technische kenmerken

- Trimmer: Ingang: 5,0 V  $\overline{=}$  1,0 A  
Batterij (niet vervangbaar): 3.7V, 600mAh Lithium-ion  
IPX5
- Netstroomadapter: Model: KH6-050100EU  
Ingang: 100-240V~ 50/60Hz 0.2A  
Uitgang: 5.0V  $\overline{=}$  1.0A, 5.0W  
Klasse II
- Draaibare, wasbare en vervangbare snijkop
- 2 snijrichtingen
- Aanbevolen oplaadtijd: 1.30 uur
- Autonomie: 1 uur
- Aan/uit-knop met vergrendeling voor veilig transport
- IPX5: bescherming tegen spatwater

## het apparaat opladen

De batterij moet worden opgeladen voordat deze voor het eerst wordt gebruikt en wanneer het laadniveau laag is (het signaallampje knippert rood).

1. De trimmer moet uit staan.
2. Rol de kabel van de netstroomadapter volledig uit.
3. Sluit de netstroomadapter aan op de trimmer en vervolgens op een muurstopcontact (220 - 240 V~).  
Het signaallampje voor het laden gaat rood branden.
4. Zodra de batterij volledig is opgeladen, kleurt het lampje wit. Haal de stekker van de voedingsadapter uit het stopcontact.

### HET SIGNAALLAMPJE VOOR HET LADEN

Apparaat...	Signaallampje...
ingeschakeld	wit (vast)
bezig met opladen	rood (vast)
volledig opgeladen	wit (vast)
Waarschuwing batterij bijna leeg	rood knipperend
In reisvergrendeling	het witte signaallampje knippert 3 keer Houd de knop ① 3 seconden ingedrukt om de trimmer te ontgrendelen. Houd de knop ① nogmaals 3 seconden ingedrukt om het apparaat te vergrendelen.

### OPMERKINGEN:

- Als het apparaat voor de eerste keer wordt opgeladen of als het gedurende meerdere maanden niet is gebruikt, kan de oplaadtijd iets langer zijn.
- De trimmer kan enigszins warm worden tijdens het opladen, maar dit heeft geen invloed op de werking.

**Het volledig opladen duurt ongeveer 1 uur en 30 minuten, waarna u het apparaat ongeveer 1 uur kunt gebruiken.**

### TIP:

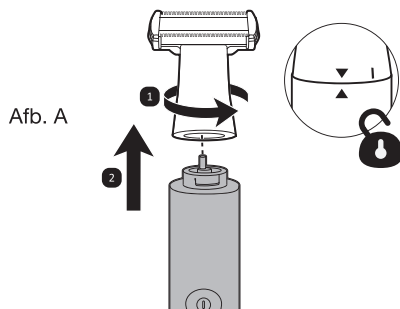
Indien de batterij is leeggelopen tijdens het gebruik, kunt u het apparaat blijven gebruiken terwijl de batterij opgeladen wordt.

Om de levensduur van de batterij te maximaliseren, is het aangeraden de batterij volledig op te laden.

## installatie

### De snijkop verwijderen (zie Afb. A hieronder)

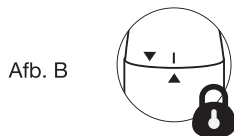
- Draai de snijkop tegen de klok in totdat de twee symbolen ▼ (op de kop) en ▲ (op de behuizing van het apparaat) op één lijn liggen.
- Verwijder vervolgens de snijkop.



Afb. A

### De snijkop installeren (zie Afb. B hieronder)

- Lijn de twee symbolen ▼ en ▲ op de kop en de behuizing van het apparaat uit.
- Plaats de snijkop op de behuizing van het apparaat.
- Draai de snijkop met de klok mee totdat het symbool ▲ op de behuizing van het apparaat uitgelijnd is met het symbool I op de kop.



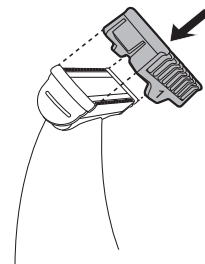
Afb. B

## Een opzetkam bevestigen/verwijderen

Uw apparaat wordt geleverd met 3 opzetkammen van 1, 3 en 5 mm. De instellingen voor de trimlengte worden in millimeter aangegeven op de opzetkam en komen overeen met de lengte van het haar dat overblijft na het trimmen.

### De opzetkam bevestigen:

1. **Het apparaat moet worden losgekoppeld en uitgeschakeld om een opzetkam te bevestigen of te verwijderen.**
2. Kies een opzetkam afhankelijk van de gewenste trimlengte.
3. Plaats de opzetkam in de inkepingen aan de zijkant en druk hem vervolgens naar beneden om hem goed vast te zetten op de snijkop. U zou een "klik" moeten horen die erop wijst dat de opzetkam is vergrendeld.
4. Zorg dat de opzetkam schoon is voordat u het apparaat gaat gebruiken.



NL

### De opzetkam verwijderen:

Til de opzetkam voorzichtig op om hem te verwijderen.

## gebruik

Neem uw tijd als u de trimmer voor het eerst gebruikt. U moet vertrouwd raken met het apparaat.

- Zorg ervoor dat de trimmer is uitgeschakeld. Installeer de gewenste opzetkam op de gezichts- en lichaamsstrimmer, afhankelijk van uw behoeften.
- Kam het haar dat u wilt scheren (baard, snor, bakkebaarden) in de richting van de haargroei met een fijne kam (niet meegeleverd).
- Controleer of de snijkop en opzetkam correct zijn geïnstalleerd.
- Schakel de trimmer in door op de knop ① te drukken.
- Laat het apparaat zachtjes in de tegenovergestelde richting van de haargroei glijden. U kunt het apparaat in beide richtingen laten glijden (naar voren of naar achteren).
- Gebruik de meegeleverde reinigingsborstel om het haar van de snijkop te verwijderen tijdens en na het gebruik.





## de trimmer vergrendelen tussen twee trimbeurten

U kunt de trimmer vergrendelen om hem te beveiligen (zodat hij niet wordt ingeschakeld) tussen twee trimbeurten of wanneer u hem vervoert. Houd hiervoor de knop ① 3 seconden ingedrukt. Het signaallampje knippert 3 keer en dooft vervolgens. De trimmer is vergrendeld.

Houd de knop ① nogmaals 3 seconden ingedrukt, **om de trimmer te ontgrendelen**.

## reiniging en onderhoud

- Haal altijd de netstroomadapter uit het stopcontact alvorens over te gaan tot de reiniging of het onderhoud van het apparaat.
- Het apparaat of de netstroomadapter nooit onderdompelen in water of in een andere vloeistof.
- Gebruik nooit schuurmiddelen, schuursponsjes of substanties zoals alcohol of aceton om het apparaat te reinigen.

### Reiniging

- Maak het apparaat goed schoon na elk gebruik.
- Schakel de trimmer uit en verwijder de opzetkam van de kop van het apparaat.
- Blaas op de opzetkammen die werden gebruikt om opgehoopt haar te verwijderen.
- Gebruik de meegeleverde reinigingsborstel om eventueel achtergebleven haar van het mes en de opzetkammen te verwijderen.
- De snijkop kan onder stromend kraanwater worden gehouden om hem schoon te maken.
- Let op: Droog het mes niet met een handdoek of tissue om beschadigingen te voorkomen.
- Spoel de opzetkammen vervolgens af met lauw water.
- Laat de snijkop en opzetkammen volledig aan de lucht drogen.

- Let op: Het blad is erg kwetsbaar. Wees voorzichtig wanneer u de snijkop hanteert. Vervang de snijkop als het mes beschadigd is.
- We raden u aan om de snijkop elke 4 maanden te vervangen of wanneer hij niet langer het gewenste scheerresultaat oplevert.
- In de winkel waar u het apparaat gekocht heeft, zijn vervangende scheerkoppen verkrijgbaar (ref. 8011354).

FR

Information publiée	Valeur et précision	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Essentiel b	
Référence du modèle	KH6-050100EU	
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	5,0	V
Courant de sortie	1,0	A
Puissance de sortie	5,0	W
Rendement moyen en mode actif	74,5	%
Rendement à faible charge (10 %)	65,9	%
Consommation électrique hors charge	0,07	W

EN

Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Essentiel b	
Model reference	KH6-050100EU	
Input voltage	100-240	V
AC input frequency	50/60	Hz
Output voltage	5,0	V
Output current	1,0	A
Output power	5,0	W
Average output in active mode	74,5	%
Output with low battery (10%)	65,9	%
Load consumption when not charging	0,07	W

ES

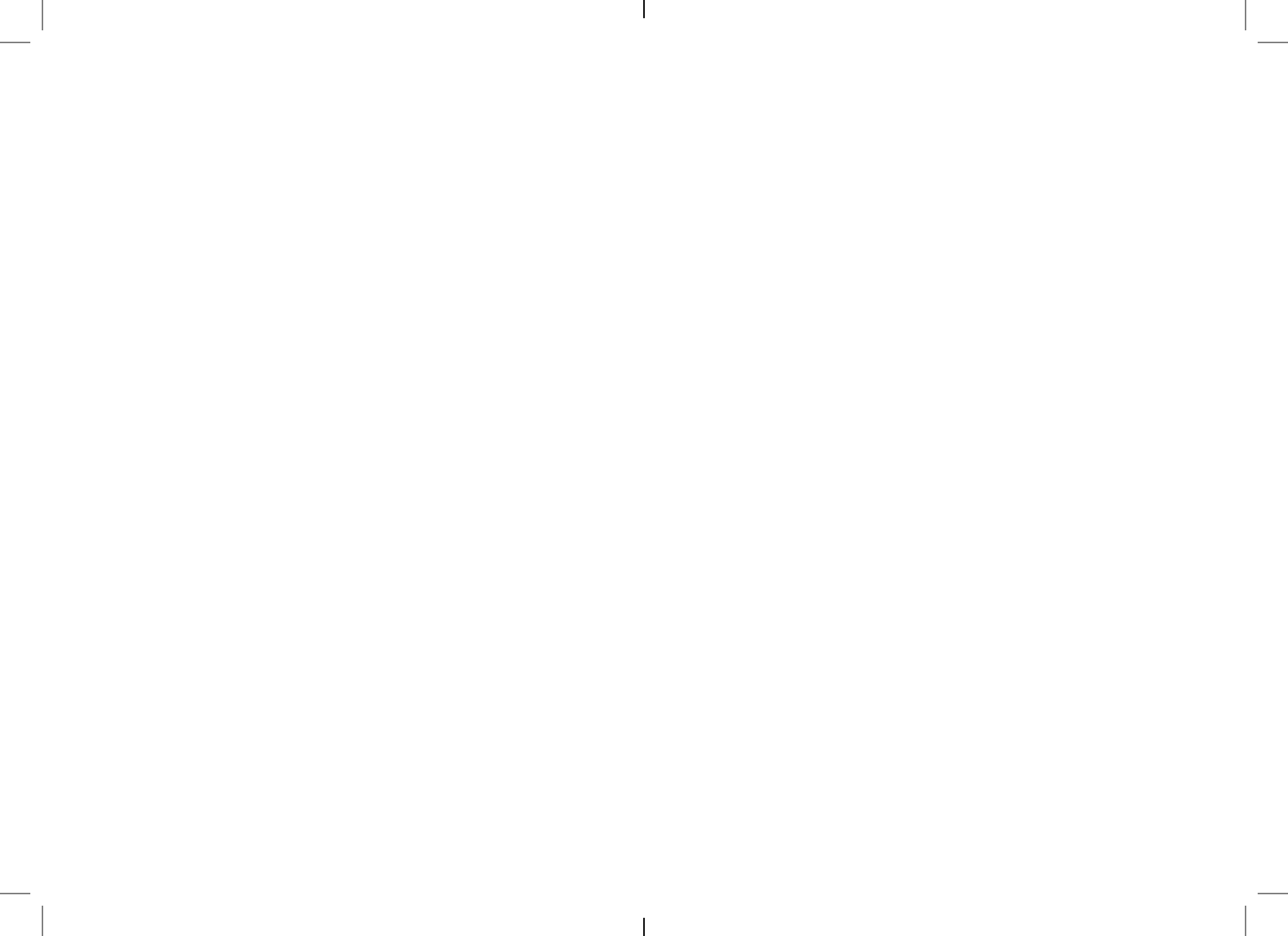
Información publicada	Valor y precisión	Unidad
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Essentiel b	
Referencia del modelo	KH6-050100EU	
Voltaje de entrada	100-240	V
Frecuencia de la CA de entrada	50/60	Hz
Voltaje de salida	5,0	V
Corriente de salida	1,0	A
Potencia de salida	5,0	W
Rendimiento medio en modo activo	74,5	%
Rendimiento con carga baja (10 %)	65,9	%
Consumo eléctrico sin carga	0,07	W

DE

Veröffentlichte Angaben	Wert und Genauigkeit	Einheit
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Essentiel b	
Modellreferenz	KH6-050100EU	
Eingangsspannung	100-240	V
Frequenz des Eingangswechselstroms	50/60	Hz
Ausgangsspannung	5,0	V
Ausgangsstrom	1,0	A
Ausgangsleistung	5,0	W
Durchschnittliche Leistung im aktiven Modus	74,5	%
Wirkungsgrad unter geringer Last (10 %)	65,9	%
Stromverbrauch ohne Last	0,07	W

NL

<b>Bekendgemaakte informatie</b>	<b>Waarde en precisie</b>	<b>Eenheid</b>
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Essentieel b	
Referentie van het model:	KH6-050100EU	
Ingangsspanning	100-240	V
Frequentie van de AC-ingang	50/60	Hz
Uitgangsspanning	5,0	V
Uitgangsstroom	1,0	A
Uitgangsvermogen	5,0	W
Gemiddeld rendement in actieve modus	74,5	%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	65,9	%
Elektrisch verbruik in niet-belaste toestand	0,07	W



Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



#### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



#### Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



#### Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



#### Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Hausabfall behandelt werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



#### Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbol betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huishoudelijk afval worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



#### \* Testés dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

#### \* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

#### \* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

#### \* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

#### \* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassabonnetje geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8011352  
Ref. ETMF1 Urban

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department /  
Servicio de Atención al Cliente /  
Kundenservice / Klientensafdeling

Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin - FRANCE

